



May 8, 2020.

**Dear ASD Parents and Community Members,**

First and most important, I hope you and your loved ones are healthy and safe. As I have shared previously, the goals of the American School of Durango are based on two foundational principles: (1) first and foremost, to protect the health of our students and employees to the best extent possible, and (2) to provide all of our students with an excellent academic experience. This is not the semester that any of us could have imagined, and I am deeply grateful for all of your efforts to support our students as they have confronted countless unexpected challenges introduced by the COVID-19 pandemic in recent weeks. I feel very proud to be part of the American School of Durango and marvel at the resilience, patience and empathy that have defined our community over the past several weeks and months.

During this past week, I attended an online webinar hosted by clinical psychologist, Dr. Sean Truman, whose group (Truman Group) provides support to international communities around the world. Over the course of the past several months they have offered support to schools, families and individuals who seek guidance and support during this time. One of the things Dr. Truman stressed was that our communities should realize that, "asking for help is not a sign of weakness; rather, it is positive sign of maturity, wisdom and strength."

Furthermore, Dr. Truman said there are three factors that contribute to emotional disruption: dislocation, ambiguity, and isolation. During the current pandemic, many individuals and families are dealing with all three of these emotional stresses at the same time! Dr. Truman suggested some strategies that are all similar to what our teachers and counselors are telling students: 1. Have routines that you follow every day; 2. Ensure you get plenty of rest and eat healthy foods; 3. Do something you love every day (yoga, running, walking, playing music, cooking, etc); 4. Stay connected with family and friends.

**COGNIA ACCREDITATION**

Great news to share – We earned accreditation from COGNIA and received a very good score. The Cognia team was particularly impressed with our community engagement and how well the entire community interacts and supports the school in all aspects of education. The report also gives us some clear directions for areas where we can improve and once we are all together again I will share more specifics about the report. This is a great achievement for the entire ASD community.

**DISTANCE LEARNING**

ASD was the first educational institution in Mexico to recognize the potential dangers of the COVID-19 pandemic and we moved quickly and seamlessly to a Distance Learning Plan. The ease of this transition was only made possible by the creativity and collaboration of our teachers, the perseverance and growth mindset of our students, and the trust and support

of our parents. The Distance Learning is progressing extremely well and we continue to adjust our teaching and learning. Occasionally, students and/or teachers experience technical difficulties, but if we remain flexible and patient everything will be just fine. Teachers have identified three or four “power standards” to guide student learning until the end of the year, and reports from teachers indicate that they are very pleased with the progress of our students. Of note, many international schools are reporting problems adapting to Distance Learning in the younger grades, but at ASD we have 90% attendance and engagement across all grades – this is an exceptional achievement!

## **THE FUTURE**

As we begin to look beyond the earliest stage of this global health emergency, one of the most difficult aspects for all of us is contending with uncertainty. We are monitoring local, national and international health organizations to ensure that we make the best decisions for the health and safety of our community. I know that many of you may have concerns about how novel coronavirus might affect the academic experience for the remainder of this school year, and into the next academic year. Regardless of when the campus is able to re-open we have been working to develop a plan focused first and foremost on the health and safety of students, faculty and staff, and also ensuring that ASD provides a high-quality learning and social experience for students. Our teachers remain dedicated to cultivating the close engagement with students that is the foundation of our community of learners at ASD.

At this point, we are planning for a range of possibilities:

1. A scenario in which we are able to follow our normal academic calendar, welcoming all students back to campus in the fall.
2. A scenario in which the early days or weeks may have to be conducted remotely.
3. A scenario where we have a “blended learning” model that alternates days for different grades to be on campus (for example, we might have 25-50% of students on campus on any given day).
4. There is also a strong possibility that we will have to alter our schedule to restrict student movements. That may include things like requiring all students to bring lunch to school and eat in classrooms
5. We have to account for the possibility that some foreign hire teachers may not be able to enter Mexico in August. We have hired some excellent teachers for the next school year, but currently they are unable to make embassy appointments for visas.
6. Like every institution, we also have to plan for the possibility of a second wave of the pandemic and how we will adapt.
7. In a few days, we will send a survey that will allow us to estimate enrollment numbers for next year. We really need your support to complete the survey to the best of your ability so that we can plan for classrooms and resources for the upcoming year.

## **PRINCIPALS, COUNSELORS AND TEACHERS**

The principals and teachers meet regularly to review, revise and implement strategies to improve the learning experience. We review things such as: best teaching practices, assessment practices, how to motivate students, how to engage students who are struggling, finding a balance between academics and emotional support, and the grade-appropriate skills students will need to succeed now and in the future. We are also planning for next year, including things such as re-starting school in a safe and healthy way,

enrollment, resources, staffing, etc. We really miss our students and families and hope to see everyone soon!

\*Counselors are also meeting regularly with small groups and individuals across all grade levels and remain available to discuss group or individual concerns.

## **GRADUATION**

For the past two weeks, Ms. Della and I have been meeting with Seniors to discuss many concerns specific to the Class of 2020. One of the issues that has arisen is graduation. Of course, we would love to have a formal graduation ceremony as in years past, but with each passing day, that seems less likely. As soon as is safe to do so, we will plan a formal graduation and party – perhaps in the fall. In the meantime, the Seniors have been brainstorming ideas and the idea that seems to be gaining some traction is a “drive-in” experience where students and families would come in their cars and we would project the graduation on a big screen. I mentioned this idea at an international video conference and I think many schools might do something similar. Our graduation date is still tentatively set for June 26. Details to follow.

## **CONCLUSION**

I understand that many of you are eager to know what next year will bring, and I would like nothing better than to give you definitive information sooner. However, there is still so much we don't know about the course of the pandemic. In the coming days, weeks and months, we will learn how health conditions evolve as the economy begins to reopen, and how quickly innovations in testing, contact tracing and treatment occur. I appreciate your patience.

I want nothing more than to see all of you in person and on campus, as soon as is safely possible. As always, please feel free to reach out to me personally if you have a question, doubt, or concern; or if you want to just say hello. Take care, stay safe, stay connected.

**Warm regards,**

A handwritten signature in black ink that reads "Dave Brown". The signature is written in a cursive, flowing style with a long horizontal stroke extending to the right.

**Dave Brown**



Estimados padres de familia y miembros de la comunidad de ASD:

Primero y más importante, espero que ustedes y sus seres queridos estén sanos y seguros. Como he compartido anteriormente, los objetivos de la American School of Durango se basan en dos principios fundamentales: (1) en primer lugar, proteger la salud de nuestros estudiantes y empleados en la mejor medida posible, y (2) proporcionar a todos nuestros alumnos una excelente experiencia académica. Este no es el semestre que ninguno de nosotros podría haber imaginado, y estoy profundamente agradecido por todos sus esfuerzos para apoyar a nuestros estudiantes, ya que se han enfrentado a innumerables desafíos inesperados debido a la pandemia COVID-19 en las últimas semanas. Me siento muy orgulloso de ser parte del American School of Durango y maravillarme de la capacidad de recuperación, la paciencia y la empatía que han definido a nuestra comunidad en las últimas semanas y meses.

Durante la semana pasada, asistí a un seminario web en línea organizado por el psicólogo clínico, el Dr. Sean Truman, cuyo grupo (Grupo Truman) brinda apoyo a las comunidades internacionales de todo el mundo. En el transcurso de los últimos meses, han ofrecido apoyo a escuelas, familias e individuos que buscan orientación y apoyo durante este tiempo. Una de las cosas que enfatizó el Dr. Truman fue que nuestras comunidades deben darse cuenta de que "pedir ayuda no es un signo de debilidad; más bien, es un signo positivo de madurez, sabiduría y fuerza".

Además, el Dr. Truman dijo que hay tres factores que contribuyen a la interrupción emocional: dislocación, ambigüedad y aislamiento. ¡Durante la pandemia actual, muchas personas y familias están lidiando con estos tres tipos de estrés emocional al mismo tiempo! El Dr. Truman sugirió algunas estrategias que son todas similares a lo que nuestros maestros y consejeros les dicen a los estudiantes: 1. Tenga rutinas que siga todos los días; 2. Asegúrese de descansar lo suficiente y comer alimentos saludables; 3. Haz algo que ames todos los días (yoga, correr, caminar, tocar música, cocinar, etc.); 4. Manténgase conectado con familiares y amigos.

### **ACREDITACIÓN DE COGNIA**

Grandes noticias para compartir: obtuvimos la acreditación de COGNIA y recibimos una muy buena puntuación. El equipo de Cognia quedó particularmente impresionado con nuestro compromiso con la comunidad y lo bien que la comunidad entera interactúa y apoya a la escuela en todos los aspectos de la educación. El informe también nos da algunas instrucciones claras para las áreas en las que podemos mejorar y una vez que estemos todos juntos nuevamente, compartiré más detalles sobre el informe. Este es un gran logro para toda la comunidad del ASD.

## **LA EDUCACIÓN A DISTANCIA**

ASD fue la primera institución educativa en México en reconocer los peligros potenciales de la pandemia de COVID-19 y pasamos rápida y sin problemas a un Plan de aprendizaje a distancia. La facilidad de esta transición solo fue posible gracias a la creatividad y la colaboración de nuestros maestros, la mentalidad de perseverancia y crecimiento de nuestros estudiantes, y la confianza y el apoyo de nuestros padres. El aprendizaje a distancia está progresando extremadamente bien y continuamos ajustando nuestra enseñanza y aprendizaje. Ocasionalmente, los estudiantes y / o maestros experimentan dificultades técnicas, pero si seguimos siendo flexibles y pacientes, todo estará bien. Los maestros han identificado tres o cuatro "estándares esenciales" para guiar el aprendizaje de los alumnos hasta el final del año, y los informes de los maestros indican que están muy satisfechos con el progreso de nuestros estudiantes. Es de destacar que muchas escuelas internacionales están informando problemas para adaptarse al aprendizaje a distancia en los grados más jóvenes, pero en ASD tenemos un 90% de asistencia y participación en todos los grados, ¡lo cual es un logro excepcional!

## **EL FUTURO**

A medida que comenzamos a mirar más allá de la etapa más temprana de esta emergencia de salud global, uno de los aspectos más difíciles para todos es lidiar con la incertidumbre. Estamos monitoreando organizaciones de salud local, nacional e internacional para asegurarnos de tomar las mejores decisiones para la salud y la seguridad de nuestra comunidad. Sé que muchos de ustedes pueden tener inquietudes acerca de cómo el nuevo coronavirus podría afectar la experiencia académica durante el resto de este año escolar y en el próximo año académico. Independientemente de cuándo el campus pueda volver a abrir, hemos estado trabajando para desarrollar un plan centrado principalmente en la salud y la seguridad de los estudiantes, los docentes y el personal, y también para garantizar que ASD proporcione una experiencia social y de aprendizaje de alta calidad para los alumnos. Nuestros maestros siguen dedicados a cultivar el compromiso cercano con los estudiantes que es la base de nuestra comunidad de estudiantes en ASD.

En este punto, estamos planeando una gama de posibilidades:

1. Un escenario en el que podamos seguir nuestro calendario académico normal, dando la bienvenida a todos los estudiantes de regreso al campus en el otoño.
2. Un escenario en el que los primeros días o semanas pueden tener que llevarse a cabo de forma remota.
3. Un escenario en el que tenemos un modelo de "aprendizaje combinado" que alterna días para que diferentes grados estén en el campus (por ejemplo, podríamos tener un 25-50% de estudiantes en el campus en un día determinado).
4. También existe una gran posibilidad de que tengamos que modificar nuestro horario para restringir los movimientos de los estudiantes. Eso puede incluir cosas como requerir que todos los estudiantes traigan el almuerzo a la escuela y coman en las aulas.
5. Tenemos que tener en cuenta la posibilidad de que algunos maestros extranjeros contratados no puedan ingresar a México en agosto. Hemos contratado algunos excelentes maestros para el próximo año escolar, pero actualmente no pueden hacer citas en la embajada para obtener visas.
6. Al igual que todas las instituciones, también tenemos que planificar la posibilidad de una segunda ola de la pandemia y cómo nos adaptaremos.

7. En unos días, enviaremos una encuesta que nos permitirá estimar los números de inscripción para el próximo año. Realmente necesitamos su apoyo para completar la encuesta lo mejor que podamos para poder planificar las aulas y los recursos para el próximo año.

### **PRINCIPALES, CONSEJEROS/SICÓLOGOS Y PROFESORES**

Los directores y maestros se reúnen regularmente para revisar, evaluar e implementar estrategias para mejorar la experiencia de aprendizaje. Revisamos cosas tales como: mejores prácticas de enseñanza, prácticas de evaluación, cómo motivar a los estudiantes, cómo involucrar a los estudiantes que están batallando, encontrar un equilibrio entre el apoyo académico y emocional, y las habilidades apropiadas para el grado que los estudiantes necesitarán para tener éxito ahora y en el futuro. También estamos planeando para el próximo año otros aspectos importantes como, reiniciar la escuela de manera segura y saludable, inscripción, recursos, personal, etc. ¡Realmente extrañamos a nuestros estudiantes y familias y esperamos verlos a todos pronto!

\* Los consejeros/sicólogos también se reúnen regularmente con grupos pequeños o en sesiones individuales en todos los grados y permanecen disponibles para discutir inquietudes grupales o individuales.

### **GRADUACIÓN**

Durante las últimas dos semanas, Ms. Della y yo nos hemos reunido con alumnos de 12o para discutir muchas preocupaciones específicas de la Generación 2020. Uno de los problemas que surgió es la graduación. Por supuesto, nos encantaría tener una ceremonia formal de graduación como en años anteriores, pero con cada día que pasa, parece menos probable. Tan pronto como sea seguro hacerlo, planearemos una graduación formal y una fiesta, tal vez en el otoño. Mientras tanto, los Seniors han estado haciendo una lluvia de ideas y la idea que parece estar ganando algo de fuerza es una experiencia de "drive-in" en la que los estudiantes y las familias vendrían en sus autos y proyectaríamos la graduación en una pantalla grande. Mencioné esta idea en una videoconferencia internacional y creo que muchas escuelas podrían hacer algo similar. Nuestra fecha de graduación todavía está fijada tentativamente para el 26 de junio. Más detalles próximamente.

### **CONCLUSIÓN**

Entiendo que muchos de ustedes están ansiosos por saber qué traerá el próximo año, y nada me gustaría más que brindarles información definitiva pronto. Sin embargo, todavía hay mucho que no sabemos sobre el curso de la pandemia. En los próximos días, semanas y meses, aprenderemos cómo evolucionan las condiciones de salud a medida que la economía comienza a reabrirse, y qué tan rápido ocurren las innovaciones en las pruebas, el rastreo de contactos y el tratamiento. Aprecio tu paciencia.

Nada me gustaría más que verlos a todos en persona y en el campus, tan pronto como sea posible. Como siempre, no duden en comunicarse conmigo personalmente si tienen alguna pregunta, duda o inquietud; o si solo quieren saludar.

Cuídense, manténganse seguros, manténganse conectados.

Un cordial saludo,



**Dave Brown**